

## CAV Latin Tournament 2017: Latin One Translation Key

<p><i>[The Lion's Share]</i>          Ōlim leō et <u>onager</u> bēstiās <u>agitābant</u>. Leō erat ferōx; onager erat celer. Multās bēstiās igitur cēpērunt. Tum leō bēstiās in trēs partēs dīvidit.</p>		<p><b>onager, onagrī</b>, m.: wild donkey</p>
<p>“Ego p̄imam partem capiō quod ego sum rēx. Ego alteram partem quoque capiō quod sum amīcus tuus. Tertia pars est tua.” Leō tertiam partem <u>avidē</u> spectābat.</p>		<p><b>agitō, agitāre, agitāvī, agitātum</b>: to hunt</p> <p><b>avidē</b> (adverb): greedily</p>
<p>Mox <u>fremuit</u> et onagrō ferōciter dīxit, “Tē moneō. Haec pars tē in magnum <u>perīculum</u> dūcit. Curre celeriter!” Onager fūgit!</p>		<p><b>fremō, fremere, fremuī, fremitum</b>: to roar</p> <p><b>perīculum, perīculī</b>, n.: danger</p>
<p>Once upon a time, a lion and a wild donkey used to hunt beasts. The lion was fierce; the donkey was fast. Therefore, they captured many beasts. Then the lion divided the beasts into three parts.</p> <p>“I take the first part because I am the king. I also take the second part because I am your friend. The third part is yours.” The lion looked greedily at the third part.</p> <p>Soon he roared and said ferociously to the donkey, “I’m warning you. This part leads you into great danger. Run quickly!” The donkey fled!</p>		

1. ōlim leō et onager	Once (upon a time) a lion and a wild donkey
2. bēstiās agitābant.	hunted / were hunting / used to hunt beasts.
3. leō erat ferōx;	The lion was fierce/wild/ferocious;
4. onager erat celer.	The (wild) donkey was quick/swift/fast/speedy.
5. igitur cēpērunt	Therefore / And so / Then they (have) seized/took/captured
6. multās bēstiās	many beasts.
7. tum leō	Then the lion
8. bēstiās... dīvidit	(has) divided the beasts
9. in trēs partēs	in(to) three parts.
10. Ego ... capiō	I take/capture/seize
11. p̄imam partem	the first part
12. quod ego sum rēx.	because I am (the) king.
13. Ego ... quoque capiō	I also/too/as well take/capture/seize
14. alteram partem	the other/second part
15. quod sum amīcus tuus.	because I am your friend.
16. Tertia pars est tua.	The third part is yours.
17. Leō ... avidē spectābat.	The lion looked at/saw <i>OR</i> was looking at/seeing greedily
18. tertiam partem	the third part.
19. Mox fremuit	Soon he roared
20. et onagrō ferociter dīxit	and said fiercely/ferociously to the (wild) donkey
21. Tē moneō.	I warn/admonish you.
22. Haec pars tē ... dūcit.	This part is taking/leading you <i>OR</i> takes/leads you
23. in magnum perīculum	into great danger.
24. Curre celeriter!	Run quickly/swiftly/fast!
25. Onager fūgit!	The (wild) donkey fled!